

# Ehekutibo a Pakagupgopan:

Maysa a Surbey ti Hurisprudence a mang-apektar kadagiti  
Nainsigudan nga Umili ken dagiti Kalintegán da iti Nagtaudan a Daga  
ken Rekurso iti Pilipinas (tawen 2009-2023)

---

# Pakagupgopan ti Ehekutibo

---

**Daytoy a surbey ket mangidatag iti pangkabuklan ti agdama a legal a balangkas maipapan kadagiti karbengan dagiti Nainsigudan nga Umili iti Pilipinas. Ilanad na ti paka-istoryaan ti legal a pannakabigbig dagiti kalintegan dagiti Nainsigudan ng Umili, agraman dagiti kalintegan iti teritorio, kadagiti nailian a linteg ti Pilipinas, ken sukimaten na no kasano a daytoy ket makasarak iti interpretasion babaen ti panangrepaso kadagiti addan a hurisprudence (naidatag kas panangibilang kadagiti pannakarunaw dagiti kaso or case digest) a mainaig iti Linteg iti Karbengan dagiti Nainsigudan nga Umili wenno *Indigenous Peoples' Rights Act (IPRA)*. Sumagmamano nga atensyon ti maited kadagiti kaso a masarakan iti Siudad ti Baguio, Benguet ken iti Mt. Province, indatag kas bukod na a beneg. Kas maysa nga outtake, mangireserba daytoy iti ababa a beneg maipapan kadagiti napaliwan ti Komision iti Karbengan ti Tao ken ti Obserbatorio ti Karbengan ti Tao dagiti Nainsigudan nga Umili.**

Makaisuro ti surbey no ania ti ipasimudaag na kadagiti isyu a pakairamanan ti IPRA ken dagiti Nainsigudan nga Umili. Iladawan dagiti kaso dagiti panagsusupiat a manglapped iti pannakaipatungpal na ken dagiti isyu a mangsapsaplit kadagiti Nainsigudan nga umili. Dagitoy ket mabalin nga agserbi a mangisingasing kadagiti pannakatarimaan ti patakaran ken dagiti interbension tapno matungpal dagiti arapaap dagiti Nainsigudan nga umili.

Adda sumagmamano a panagbalbaliw iti panangipateg dagiti Korte kadagiti karbengan dagiti Nainsigudan nga Umili, manipud kadagiti immuna a legal a proklamasion a naiparang iti UMILI versus CAYAT iti dandani maysa a siglo ti napalabasen (tawen 1939), nu sadinno a ti korte ket nangaramid iti pagilasinan maipapan kadagiti kalintegan dagiti Nainsigudan nga Umili, a nangirason... “daytoy a pagilasinan ket saan a risonable a mapagduaduan, ta nairanta ti Linteg a mangtungpal kadagiti karkarna a kasasaad kadagiti saan a Kristiano a tribu...saan na mabalin nga apektaran ti kinarisonable ti klasipikasion nu ‘di ket naipasdek...” (mainaig iti panaginum iti arak), iti 1987 a Konstitusion ti Pilipinas, a mangiyebkas iti patakaran ti estado a mangbigbig, mangitandudo ken salakniban dagiti karbengan dagiti Nainsigudan a kultura iti komunidad iti uneg ti balangkas ti nasional a panagkaykaysa ken panagdur-as. Bayat a pudno a rimmang-ay ti legal a pannakabigbig dagiti kalintegan ti Nainsigudan nga Umili, dayta ket agtalinaed, nupay kasta, a saan a makarkarit.

**Ti IPRA.** Agtalinaed ti *Indigenous Peoples' Rights Act (IPRA)* a kangrunaan a legal a balangkas a mangikeddeng kadagiti karbengan dagiti Nainsigudan nga Umili. Apaman a nasertipikaran iti lehislasion, nakaritan dayta gapu iti kina-konstitusion na ken akikid a naikeddeng a pabor iti kinaumiso wenno kinabalido na. Daytoy ti mangipasimudaag iti saan a natalged a kasasaad dagiti Nainsigudan nga Umili iti sanguanan dagiti korte, a kasla naiyaw-awan a tradisional a pigura iti panawen ti legal a modernidad.

**Ti NCIP.** Maikkan ti *National Indigenous Peoples Commission's (NCIP)* iti mandato ken trabaho a mangipatungpal kadagiti arapaap ti IPRA. Tapno matungpal ti mandatona, addaan daytoy kadagiti quasi judicial functions a mang-ammo ken mang-adal kadagiti isyu a mainaig kadagiti Nainsigudan nga Umili. Saan a nakaskasdaaw a masansan a masarakan na ti bukod na a paset iti daytoy, wenno saan man a paset, iti adu kadagiti kaso a madengdenggeg dagiti korte.

---

**Ti Karbengan iti Daga.** Ti karbengan iti daga ken titulo iti daga a makuna, ket maysa a saan mailibak a pundasion dagiti karbengan dagiti Nainsigudan nga Umili, ken maysa a cornerstone ti dadduma pay a karbengan—kalintegan kadagiti gameng wenno rekursu, iti panangtarawidwid iti daga, iti panangipraktika kadagiti tradision ken kultura, ken dadduma pay. Dagiti Nainsigudan nga Umili, iti panangipakat kadagitoy a karbengan, ket nabigbigan a kas kangrunaan a paset iti panangaywan ken panangsalaknib kadagiti natural a gameng wenno rekursu. Adda implikasionda dagitoy kadagiti dakdakkal nga isyu maipapan iti aglawlaw nga ad-adda itan a naganat a mangsapsaplit iti planeta ken kaparsuan iti tao.

Nangrugin a bigbigen dagiti korte dagiti kalintegan dagiti Nainsigudan nga Umili kadagiti dominio ken daga dagiti kaapuan da. Ti karbenganda a mangipakat iti Libre, Nasakbay ken Naipakaammo a Pammalubos (*Free-prior-informed-consent*) ket nakagun-od met iti traksion, a dagiti Korte ket nangitampok ti kinapateg ti panangsigurado ti nawaya, nasakbay, ken naipakaammo a pammalubos dagiti Nainsigudan nga Umili sakbay ti panangipatungpal kadagiti proyekto ti panagdur-as wenno aktibidad a mabalin nga apektaran na dagiti lugar ken rekursu ti kaapuan da. Nupay kasta, daytoy a panangbigbig ket saan a naipatarus iti nalaka a panangilinteg kadagiti kalintegan; dagiti panangkontestar nga ipatulod dagiti Nainsigudan nga Umili ket masansan a maikeddeng a maitunos iti, no saan a limitado babaen, ti “balangkas ti nasional a panagkaykaysa ken panagdur-as.”

**Ti Hurisdiksion.** Natakuatan ti surbey a kaaduan kadagiti legal a panangkontestar a makadanon iti Korte ket adda kadagiti kangrunaan a panagsusupiat da maipanggep iti daga, ta kasta ti kaaduan a diskusion, ket naisentro iti pannakalawlawag ti hurisdiksion ti *National Indigenous Peoples Commission’s* (NCIP). Ti naibatay nga implikasion dagiti kaso ket ti legal a panangipateg iti IPRA ket kasapulan na ti ad-adu a panangipalawag. Ti isyu ti hurisdiksion ket kaaduan na a narisut kadagiti regular a korte ket addaan iti pannakaammo kadagiti kontrobersia a mairaman pay dagiti saan a Nainsigudan a tattao a kas sabali a partido iti kaso. Ti bigbigen ti nailian a linteg ken ti estado ti Pilipinas ket dagidiay mainaig laeng kadagiti kaugalian a linteg ken aramid a mangiturturay laeng kadagiti kameng ti isu met laenga Nainsigudan a Kultural a komunidad wenno Nainsigudan nga Umili. Iti sabali a panna, iti laksid dagiti arapaap ti IPRA a mangipabulod iti sensibilidad, mangipasango iti interes dagiti Nainsigudan nga Umili, ken mangtarimaan iti historikal a marginalisasion da, dagiti legal a panangkontestar a mainaig ken pakairamanan dagiti Nainsigudan nga Umili ket mabalin a saan a maipatarus a kaipapanan na ti panang-limitar iti hurisdiksion dagiti Korte, kayatna a sawen, ipasimudaag na a ti NCIP ket addaan iti kangrunaan ken agmaymaysa a hurisdiksion kadagiti amin nga ICCs/IPs a panagdawat ken panagsusupiat malaksid kadagiti regular a korte.

**Dagiti panagsu-supiat ken panagti-tinnuon.** Ibutaktak dagiti legal a kontrobersia ti dakdakkal a kinakurang ti sistema — maysa a saan a natalged a proseso ti panag-tenurial. Daytoy a proseso ti gapuna nga agresulta iti panagsusupiat panggep iti daga — a maibatay iti panagti-tinnuon ken saan a nalawlawag a hurisdiksion dagiti nadumaduma a departamento ti gobierno— Department of Agrarian Reform (DAR), DENR, Land Registration Authority, ken NCIP—nangruna iti pannakaproseso ken pannakaited dagiti tenurial nga instrumento. Nairanta ti Administrative Order No. 2012-01 a mangitunos koma kadagiti panagsusupiat.

Nupay kasta, ti NCIP, ket naingetan no kasano a mailasin ti sakup na, ket nagpili a rimmuar wenno nagusar (ti NCIP)iti dadduma a pamuspusan iti ruwar ti proseso isu a nagresulta iti saan a sigurado a kasasaad dagiti CADT. No ti badyet ket mangipakita ti suporta ti estado iti pakaseknan dagiti Nainsigudan nga Umili, koma ket ipasimudaang na ti bumabassit nga uso iti kinaawan kasiguraduan na a kasasaad dagiti CADT – ti badget iti NCIP ket makiskissayan sipud pay idi tawen 2012. Manipud idi tawen 2021, 251 laeng a CADT ti naaprobaran.

**Dagiti agsusupadi a panagdawat, a masansan maipapan kadagiti awan ti titulo na iti daga, mainaig iti:**

- Dagiti aplikasion para iti wenno naipaulog a *Certificate of Land Ownership Award* (CLOA) babaen iti *Comprehensive Agrarian Reform Program* (CARP) iti uneg ti AD;
- Patente iti uneg ti CADT (e.g., dagiti patente ti panagdawat iti panagminas a naipaulog sakbay ti *Mining Act* ken IPRA);
- Dagiti instrumento ti rekurso nga inruar wenno inisyu ti DENR iti uneg ti AD (e.g., *Integrated Forest Management Agreement* [IFMA], *Timber License Agreements* [TLA], *National Greening Program* [NGP], dagiti nasalakniban a lugar);
- Dagiti pammalubos ti panagsukisok/tulagan ti pinansial wenno teknikal a tulong (FTAA), katulagan ti panagbingay ti produksion ti mineral (MPSA) iti uneg ti AD; ken
- Dagiti lugar nga addaan kadagiti agdama ken/wenno naited a karbengan.

Ti kalintegan iti nawaya ken nasakbay a naipakaammo a pammalubos (FPIC) ket saan a mapagsina wenno maiyaw-awan a mainaig iti kalintegan iti daga — a mangiparangarang iti kalintegan iti bukod a panangikeddeng. Gapuna, ti saan a natalged a panagdawat iti daga pagbalinen na a napeggad ken nakapuy ti bukod da a pangngeddeng a mangitunda kadagiti nainsigudan nga umili a nalaka a malabsing dagiti kalintegan da ken pannakaagaw ti daga da. Naibutaktak dagiti kaso dagiti kontrobersia a tumakder a mangdadael iti FPIC. Nasaknap dagiti panaglabsing iti proseso ti FPIC kas legal a kontrobersia ken isyu ti karbengan ti tao.

Dagiti panagsusupiat a mapaspasamak wenno maar-aramid kadagiti kaso ket mangiladawan ti kasasaad ti adu a nainsigudan a komunidad a mangmatmatmat iti IPRA a kas wagas koma wenno pampususan a pakarisutan ti historikal a kinaawan hustisia iti aglawlaw ti daga.

Ti pannakalimitar ti hurisdiksion ti NCIP iti panagsusupiat ti daga iti nagbaetan laeng dagiti kameng ti tribu wenno kadagiti nadumaduma a Nainsigudan a tribu ket agparang a mangglos iti kinapudno a kaaduan ti panagsusupiat ti daga ken panagserrek kadagiti nainsigudan a teritorio a mangitunda iti sosial a pannakabingbingay ken pannakai-destiero, ket ar-aramiden dagiti saan a nainsigudan ken masansan nga ti interes ti korporasion ti maipangpangruna.

Ti iseserrek kadagiti nainsigudan a teritorio dagiti saan a nainsigudan a migrante a napanglaw a familia iti aw-away ket masansan a maibilang a buyogen ti panangawat dagiti nainsigudan nga umili. Ti panag-resort iti NCIP dagiti nainsigudan a komunidad a malablabsing ti karbengan da ket adda pammati da a ti NCIP a kas institusion ti gobierno a mangidispensar kadagiti *quasi-judicial* a bileg, ket ad-adda a nalaklaka ken ad-adda a maawatanna ti kasasaad dagiti nainsigudan nga umili.

Dagiti legal nga isyu ket mangiladawan iti pannakaipatungpal ti IPRA. Ipasimudaag da ti nataktak ken naglabesen a naurnos koma a pannakaipatungpal ti patakaran iti benneg dagiti pannakabagi ti gobierno (a nagresulta iti panagsinnalupang ti patakaran ken panagsusupiat ti *tenurial*), ti kaawan ti suporta ken pannakabigbig ti IPRA iti labes dagiti addang a panang-itantandudo ken organisasion dagiti IP ken agingga iti sumagmamano a tukad, ti limitasion ti rekurso ti NCIP.

Iti labes dagiti regular a korte ken ti NCIP, ti *Commission on Human Rights* (CHR) ket maysa a maitutop a dalan para kadagiti nainsigudan nga agsapsapul iti pannakasolbar dagiti panaglabsing iti kalintegan nga addaan iti mandatona a “mangisayangkat kadagiti imbestigasion maipapan kadagiti panaglabsing iti karbengan ti tao maibusor wenna laban kadagiti naisina ken nalaka a maapektaran a sektor.” Nangipasdek daytoy kadagiti programa iti uneg ti komision nga espesipiko a mangtaming kadagiti isyu ti IP.

Ti maipalagip ket ti *Indigenous Peoples’ Human Rights Observatory* (IPHRO), kangrunaan na a plataporma a mang-monitor. Nupay nadayaw ti panagreggetna, nainget ti mandatona, ken nainget dagiti rekurso. Dagitoy ket kangrunaan nga apektaran na no kasano a makaipaay daytoy iti naganat a proteksion kadagiti ICC/IP.

Ti limitado a pannakabalin na a mangipatungpal ken panagpannuray iti gobierno nga alaenna ti panagtignay kadagiti rekomendasionna ket limitaran na met ti kinaepektibo na. Nagbanag daytoy iti dadduma a panaglabsing iti kalintegan a kas tao, a saan a natamtaming. Ti in-inut a pannakarisut dagiti kaso ket mabalin nga agresulta iti saan a pannakagun-od dagiti biktima iti hustisia wenna kompensasion. Nupay kasta, no sadino nga adda limitado unay a dalan wenna wagas a mangsapul iti pannakasolbar dagiti panaglabsing iti karbengan, agserbi ti CHR a kas dalan a mangbutres, *drum support*, ken mangipaay iti pannakai-tampok dagiti report ti panaglabsing iti karbengan ti IP.

Ti IPRA kas maysa a plataporma ti patakaran tapno maipasingked ti karbengan dagiti nainsigudan nga umili nga agtultuloy a sumangsango iti nadumaduma a karit. Dagitoy a karit ket naidanun kadagiti korte, a saan a kanayon nga agresulta kadagiti wagas a pabor iti pagimbagan ken pagsayaatan dagiti nainsigudan nga umili.

Dagiti sumaganad a rekomendasion ti naipadanun:

**Dakdakkel a panagregget ti adbokasia tapno:**

- Panagpasayaat ti Pannakai-patungpal ken Pannaka-isayangkat — Siguraduen nga amin a lebel ti gobierno ket naan-anay nga ipatungpal ken isayangkat dagiti probision ti IPRA. Mabalin nga agkasapulan daytoy ti panangpaadu iti pannakaammo ken panagsanay para kadagiti opisial ti gobierno, lokal a gobierno, ken organisasion a mangipapatungpal iti linteg tapno masigurado a maawatan ken raemenda dagiti kalinteg dagiti nainsigudan nga umili. Kasapulan met daytoy ti umdas nga institusional a panagnetwork.
- *Ancestral Domain* ken Karbengan iti Daga — Panagpartak ti proseso ti panangbigbig ken panangsegurado kadagiti panagdawat ti *ancestral domain* tapno masalakniban dagiti karbengan ti daga dagiti nainsigudan a grupo. Launen daytoy ti panangrisut kadagiti *pending claims* ken panangrisut kadagiti parikut iti panagusar iti daga iti nagbaetan dagiti nainsigudan nga umili ken dadduma pay a maseknan.
- Libre, Nasakbay, ken Naammuan a Pammalubos — Siguraduen ti FPIC kadagiti amin a proyekto ken programa iti uneg dagiti ancestral domains.
- Panangtingiting ken panangmonitor, ken sikliko a panangrepasso — Natibker a mekanismo ti panangmonitor ken panangtingiting tapno sukimaten ti epekto dagiti pagalagadan ken programa kadagiti karbengan dagiti nainsigudan nga umili. Repasuen ken *i-update* dagiti pagalagadan iti regular tapno masigurado ti kinapateg ken kina-epektibo.
- Pannakipaset ken pannakairaman dagiti IP — Iti panangsuot kadagiti prinsipio ti panagturay iti bagi ken panangipaay iti pannakabalin, masapul a masigurado ken maipatungpal ti pannakipaset ken pannakairaman dagiti nainsigudan nga umili kadagiti mekanismo a mangimaton kadagiti aktibidad ti regulasion ken iti pannakaipatungpal ti programa; dakdakkel a gundaway para kadagiti nainsigudan nga umili ken dagiti pannakabagida nga agtakem kadagiti posision a mangaramid iti panggeddeng.

**Estratehiko a panagdarum**

- Itultuloy ti panangusar kadagiti korte kas maysa nga *avenue* tapno mailinteg ken agsapul iti pannakasolbar dagiti kalinteg dagiti nainsigudan nga umili.
-

